Minimal pairs in Standard Arabic

20 december 2017

ع/ء ʾ/ʿ	أَمَل	*ʾamal*	hope, pr. name (f.)	عَمَل	*ʿamal*	work
	سُؤال	*suʾaal*	question	سُعال	*suʿaal*	cough
	أَيْن	*ʾayn*	where?	عَيْن	*ʿayn*	eye
ø/ء ø/ʾ	فاس	*faas*	Fez	فَأْس	*faʾs*	axe
	ما	*maa*	what?	ماء	*maaʾ*	water
غ/ر r/gh	وَرْد	*ward*	rose	وَغْد	*waghd*	scoundrel
	ضَرْط	*DarT*	fart	ضَغْط	*DaghT*	pressure, stress
ه/ح H/h	حال	*Haal*	situation	هال	*haal*	cardamom
	حَمْزة	*Hamza*	pr. name (m.)	هَمْزة	*hamza*	*hamza* (letter)
خ/ح H/kh	حال	*Haal*	situation	خال	*khaal*	uncle
	حَدّ	*Hadd*	sharp	خَدّ	*khadd*	cheek
	حَوْلَ	*Hawla*	around	خَوْلة	*khawla*	pr. name (f.)
	حَلّ	*Hall*	solution	خَلّ	*khall*	vinager
ق/ك k/q	كَلْب	*kalb*	dog	قَلْب	*qalb*	heart
	حَكّ	*Hakk*	itch	حَقّ	*Haqq*	right, truth
ز/س s/z	سِرّ	*sirr*	secret	زرّ	*zirr*	button
	سَمِير	*samiir*	pr. name (m.)	زَمِير	*zamiir*	honk

	Arabic	Translit.	Meaning	Arabic	Translit.	Meaning
ص/س s/S	سُورة	*suura*	chapter (Quran)	صُورة	*Suura*	pucture
	سَيْف	*sayf*	sword	صَيْف	*Sayf*	summer
	السِّين	*as-siin*	the *siin* (letter)	الصِّين	*aS-Siin*	China
ض/د d/D	دَرْب	*darb*	path	ضَرْب	*Darb*	strike
	قُرُود	*quruud*	monkeys	قُرُوض	*quruuD*	loans
	فادِي	*faadii*	pr. name (m.)	فاضِي	*faaDii*	empty
	أَعْداء	*ʾaʿdaaʾ*	enemies	أَعْضاء	*ʾaʿDaaʾ*	members
	فَرْد	*fard*	individual	فَرْض	*farD*	assumption
ط/ت t/T	تَيّار	*tayyaar*	stream	طَيّار	*Tayyaar*	pilot
	تِين	*tiin*	fig	طِين	*Tiin*	clay